

**Torno de cable manual 4585.0,5 / 0,75**  
Argano manuale a fune 4585.0,5 / 0,75  
Guincho de cabo manual 4585.0,5 / 0,75



Torno de cable de primera calidad, de acero inoxidable (1.4301), para múltiples aplicaciones como construcción de instalaciones, navegación, industria de productos químicos o de alimentación, depuradoras, vertederos de residuos especiales, etc.

- Medidas de montaje apropiadas
- Freno accionado por el peso de la carga totalmente hermético
- Lubricación permanente
- Elevada capacidad de cable
- Mayor rendimiento
- Manivela extraíble con seguro de salida
- Alto estándar de calidad
- Sistema de seguridad probado

Argano a fune di qualità di acciaio inossidabile (1.4301) per molteplici campi di utilizzo, ad esempio impiantistica, navi, industria chimica e dei generi alimentari, impianti di depurazione, smaltimento di rifiuti speciali, ecc.

- favorevoli misure di montaggio
- freno completamente incapsulato azionato dalla pressione del carico
- lubrificazione for-life
- grande supporto fune
- alto rendimento
- manovella smontabile con sicura
- alto standard di qualità
- sistemi di sicurezza sperimentato

Guincho de cabo qualitativo em aço inoxidável (1.4301) para diversos campos de aplicação como, p. ex, para a construção de instalações, para a marinha, indústria química e alimentar, estações de tratamento de águas residuais, estações de eliminação de resíduos especiais, etc.

- Dimensões de montagem favoráveis
- Bloqueio automático de carga totalmente isolado
- Lubrificação para toda a vida útil
- Grande capacidade de enrolamento de cabo
- Elevado grau de eficácia
- Manivela de segurança desmontável
- Elevado padrão de qualidade
- Conceito de segurança comprovado

41-7

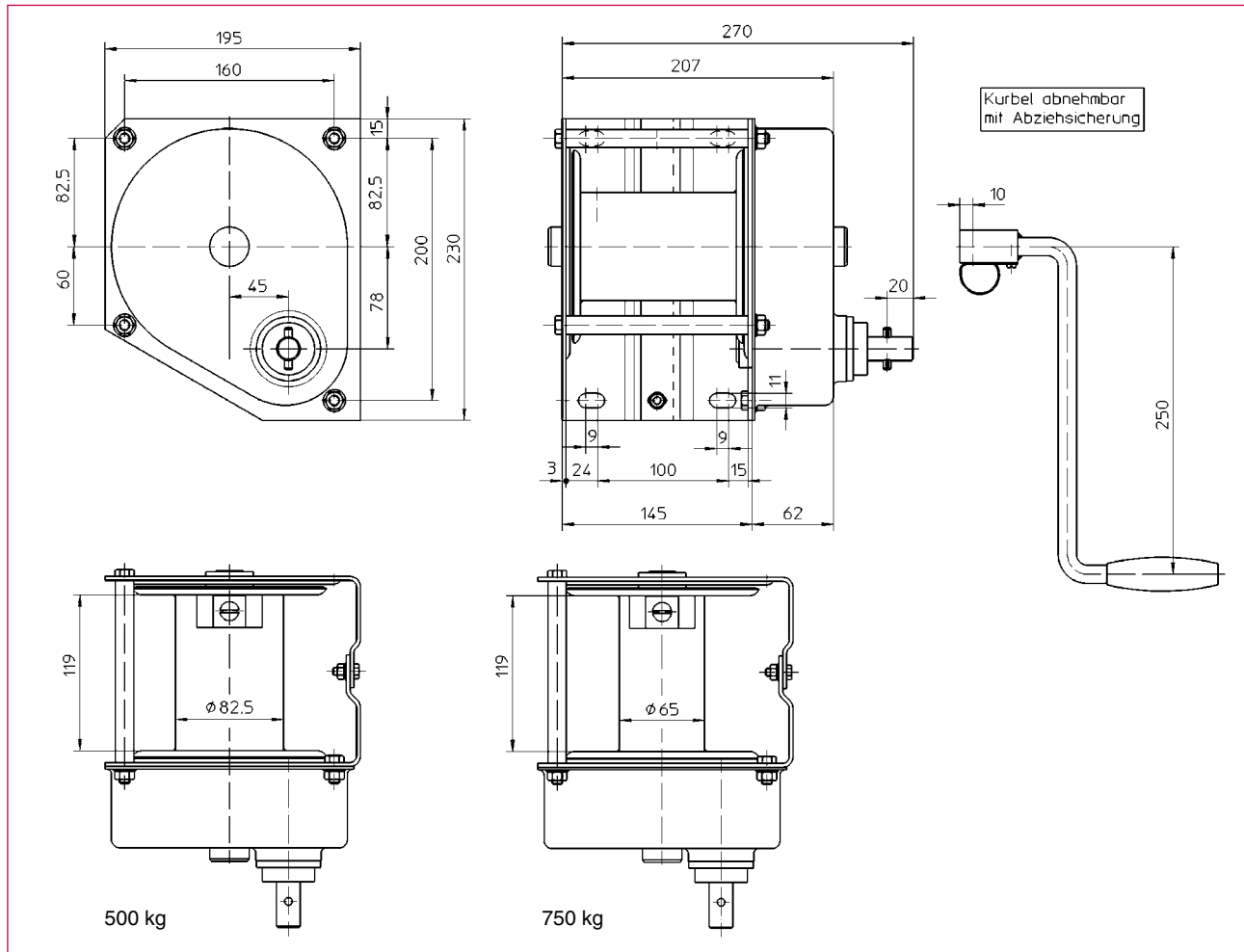
**haacon hebetechnik gmbh**  
Josef-Haamann-Str. 6  
D-97896 Freudenberg/Main

Tel: + 49 (0) 93 75/84-0  
Fax: + 49 (0) 93 75/84-86  
e-mail: [hebetechnik@haacon.de](mailto:hebetechnik@haacon.de)  
Internet: <http://www.haaccon.com>

## Datos técnicos

Dati tecnici

Dados técnicos



Referencia Cod. ord. N.º enc.	Tipo Tipo Tipo	Fijación Fissaggio Fixação	Material Materiale Material
205 804	4585.0,5	Consola / Mensola / Consola	Acero inoxidable / Acciaio Aço inoxidável / Aço inoxidável
209 541	4585.0,75	Consola / Mensola / Consola	Acero inoxidable / Acciaio Aço inoxidável / Aço inoxidável

Datos técnicos	Dati tecnici	Dados técnicos	4585.0,5	4585.0,75
Carga de tracción:	Carico a trazione:	Carga de tracção :		
Primera capa de cable	- 1ª posizione fune	1.ª posição do cabo	500 kg	750 kg
cuarta capa de cable	- 4ª posizione fune	4.ª posição do cabo	350 kg	445 kg
Carrera/vuelta de manivela	Corsa per giro manovella	Elevação/Revolução da manivela	37 mm	30 mm
Presión sobre manivela	Pressione manovella	Pressão da manivela	170 N	180 N
Capacidad de cable	Supporto fune	Cap. máx. de enrolamento do cabo	25 m	26 m
Cable metálico necesario:	Fune metallica necessaria:	Cabo de arame necessário:		
DIN 3069 FE zn k1770 sZ	DIN 3069 FE zn k1770 sZ	DIN 3069 FE zn k1770 sZ	Ø 6 mm	Ø 6 mm
Peso (sin cable)	Peso (senza fune)	Peso (sem cabo)	10 kg	10 kg

Reservado el derecho a modificaciones del material.  
Con riserva di modifica delle misure e della costruzione.  
Reservado o direito a alterações dimensionais e de construção